Installing and **Testing a Ground Fault Circuit** Interrupter (GFCI) Receptacle



Please read this leaflet completely before getting started.

1. What is a GFCI?

A GFCI receptacle is different from conventional receptacles. In the event of a ground fault, a GFCI will trip and quickly stop the flow of electricity to prevent serious injury.

Definition of a ground fault:

Instead of following its normal safe path, electricity passes through a person's body to reach the ground. For example, a defective appliance can cause a ground fault.

A GFCI receptacle does NOT protect against circuit overloads, short circuits, or shocks. For example, you can still be shocked if you touch bare wires while standing on a non-conducting surface, such as a wood floor.

The Tamper Resistant Outlets Built-in Safety

Spring-loaded shutter mechanism restricts access to an object in any one side of the outlet.

Grounding Terminal (Green):

Connection for bare

copper or green wire

White terminal (Silver)

Connection for the LINE

White terminal (Silver)

cable's white wire

Connection for the LOAD

Maximum tightening torque:16 lbf-in(1.8N•m)

cable's white wire

A CAUTION

To prevent severe shock or electrocution always turn the power OFF at the service panel before working with

Use this GFCI with copper or copper clad wire. Do not use it with aluminum

- Do not install this GFCI receptacle or a circuit that powers life support equipment because if the GFCI trips it will shut down the equipment.
- For installation in wet locations, protect the GFCI receptacle with a weatherproof cover that will keep both the receptacle and any plugs dry.
- Must be installed in accordance with national and local electrical codes.

2. The GFCI's features

Receptacle-

TEST button

See step 8

RESET

See step 8

Resistant Outlet

Bracket

Screw (terminal) colors:

Brass = HOT terminals

Hot terminal (Brass):

cable's black wire

A vellow sticker

covers the LOAD

terminals Do not

remove the sticke

Hot terminal (Brass)

cable's black wire

Connection for the LOAD

at this time.

Connection for the LINE

Green = grounding terminal

Silver = WHITE terminals

BACK VIEW

LINE

FRONT VIEW

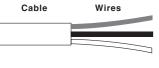
3. Should you install it?

Installing a GFCI receptacle can be more A cable consists of 2 or 3 wires. complicated than installing a conventional

Make sure that you:

- Understand basic wiring principles and
- Can interpret wiring diagrams
- Have circuit wiring experience
- Are prepared to take a few minutes to test your work, making sure that you have wired the GFCI receptacle

4. LINE vs. LOAD



LINE cable:

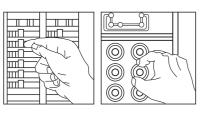
Delivers power from the service panel(breaker panel or fuse box) to the GFCI. If there is only one cable entering the electrical box, it is the LINE cable. This cable should be connected to the GFCI's LINE terminals only

LOAD cable:

Delivers power from the GFCI to another receptacle in the circuit. This cable should be connected to the GFCI's LOAD terminals only. The LOAD terminals are under the vellow sticker. Do NOT remove the sticker at this time.

5. Turn the power OFF

Plug an electrical device, such as a lamp or radio, into the receptacle on which you are working. Turn the lamp or radio ON. Then, go to the service panel. Find the breaker or fuse that protects that recentacle. Place the breaker in the OFF position or completely remove the fuse. The lamp or radio must turn OFF.



the receptacle's other outlet to make sure the power is OFF at both outlets. If the power is not OFF, stop work and call an electrician to complete the installation

6. Identify cables/wires

DO NOT install the GFCI receptacle in an electrical box containing (a) more than four (4) wires (not including the grounding wires) or (b) cables with more than two (2) wires (not including the grounding wire). Contact a qualified electrician if either (a) or (b) are

- · If you are replacing an old receptacle pull it out of the electrical box without disconnecting the wires.
- LINE cable. The receptacle is probably in position C (see diagram to the right). Remove the receptacle and go to step 7A.
- Function Next, plug in and turn ON the lamp or radio at If you see two cables (4-6 wires), the

Procedure: box with two (2) cables (4-6 wires):

(a) Detach one cable's white and hot wires from the receptacle and cap each one separately with a wire connector, Make sure that they are from the same cable.

(b) Re-install the receptacle in the electrical box, attach faceplate, then turn the power ON at the service panel.

(c) Determine if power is flowing to the receptacle. If so the capped wires are the LOAD wires. If not the capped wires are the LINE wires.

(d) Turn the power OFF at the service panel label the LINE and LOAD wires, then remove the receptacle

(e) Go to step 7B.

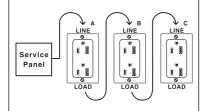
Important

- If you see one cable (2-3 wires), it is the
- receptacle is probably in position A or B (see diagram to the right) Follow steps a-e of the procedure to the right.

Placement in circuit:

The GFCI's place in the circuit determines if it protects other receptacles in the circui

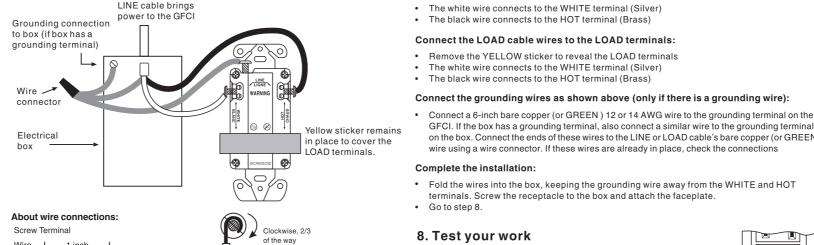
Sample circuit:



Placing the GFCI in position A will also provide protection to " load side " recentacles. B and C. On the other hand, placing the GFCI in position C will not provide protecti on to recentacles A or B. Remember that receptacles A, B, and C can be in different

7. Connect the wires (choose A or B)... only after reading other side completely

A: One Cable (2 or 3 wires) entering the box



around screw ______ Back Wire Holes

Connect the LINE cable wires to the LINE terminals:

 The white wire connects to the WHITE terminal (Silver) The black wire connects to the HOT terminal (Brass)

Connect the grounding wire (only if there is a grounding wire):

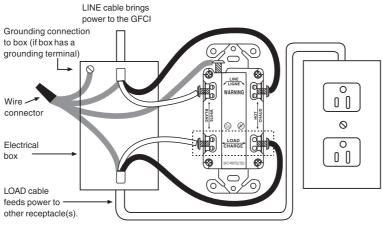
· For a box with no grounding terminal (diagram not shown): Connect the LINE cable's bare copper (or GREEN) wire directly to the grounding terminal on the GFCI receptacle.

• For a box with a grounding terminal (diagram shown above): Connect a 6-inch bare copper (or GREEN) 12 or 14 AWG wire to the grounding terminal on the GFCI, also connect a similar wire to the grounding terminal on the box. Connect the ends of these wires to the LINE cable's bare copper (or GREEN) wire using a wire connector. If these wires are already in place, check the connections.

Complete the installation:

- · Fold the wires into the box, keeping the grounding wire away from the WHITE and HOT terminals. Screw the receptacle to the box and attach the faceplate.
- Go to step 8.

B: Two cables (4 or 6 wires) entering the box



About wire connections Screw Terminal





GLS(G)-15A GLS(G)-20A GLS(G)-15ATR GLS(G)-20ATR GLS(G)-15ATRWF GLS(G)-20ATRWR

Technical support

Back Wire Holes

Why perform this test?

ground fault (electrical shock)

power, go to Troubleshooting.

Press the RESET button.

sticker on every receptacle that lost power

rewired any connections to the GFCI.

Procedure:

will not work normally and will provide no power

Connect the LINE cable wires to the LINE terminals:

GFCI. If the box has a grounding terminal, also connect a similar wire to the grounding terminal

wire using a wire connector. If these wires are already in place, check the connections

terminals. Screw the receptacle to the box and attach the faceplate.

• If you miswire the GFCI it may not prevent personal injury or death due to a

• If you mistakenly connect the LINE wires to the LOAD terminals the GFCI

indicator starts emitting green light, If no light from function indictor,

(and leave it plugged-in) to verify that the power is ON. If there is no

(c) Press the TEST button in order to trip the GFCI. Indication light will

turn off. The GFCI should stop the flow of electricity making the radio

or lamp shut OFF, the RESET button should pop-out. If the power stays

If the power goes OFF, you have installed the GFCI receptacle correctly.

(d) If you installed your GFCI using set 7B, plug a lamp or radio into the

surrounding receptacles to see which one(s), in addition to the GFCI,

lost power when you pressed the TEST button, do not plug life saving

(e) Press the TEST button every month to assure proper operation, then

(f) If the function indicator light turns blinking red or has no light, it means the

(g) Once the GFCI is connected to power it will begin the Self-test cycle. If the

will blink red. A periodic Self-test will be performed by the GFCI automatically

Self-test is successful the light indicator will remain green else the Red indicator

every 2.5 hours. If at any point during its operation the GFCI unit light indicator

TROUBLESHOOTING Turn the power OFF and check the wire connections against the appropriate wiring

diagram in step 7A or 7B. Make sure that there are no loose wires or loose connections

Also, it is possible that you reversed the LINE and LOAD connections ,then you press

The RESET button, it will not work, Start the test from the beginning of step 8 if you

devices into any receptacles that lost power. Place a GFCI Protected

GFCI does not work normally and needs to be replaced.

To restore power, press the RESET button. The LED indication should

(b) Press the RESET button fully, then plug a lamp or radio into the GFC

(a) Turn the power ON at the service panel. Press RESET. The LED

on the box. Connect the ends of these wires to the LINE or LOAD cable's bare copper (or GREEN)

LIMITED ONE YEAR WARRANTY AND EXCLUSIONS

his company warrants to the original consumer purchaser an not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by this company is free of defects in materials an workmanship under normal and proper use for one year from the purchase date. This Co. only obligation is to correct suc defects by repair or replacement, at its option, if within such one year period the product is returned prepaid, with proof of purchase date, and a description of the problem to this Co. This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improper or in an improper environment, overloaded misused, opened, abused, or altered in any manner, or is no used under normal operating conditions or not in accordance wit any labels or instructions. There are no other or implied warrantie of any kind, including merchantability and fitness for a particula purpose, but if any implied warranty is required by the applicable jurisdiction, the duration of any such implied warranty, includin merchantability and fitness for a particular purpose, is limited to one year, this company is not liable for incidental, indirect, special or consequential damages, lost sales or profits or delay or failure o perform this warranty obligation. The remedies, provide herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

Email: service@faithelectricm.com

General Information

GFCI ratings:

GLS-15A

GLS-20A

GLS-15ATR

GLS-20ATR

GLS-15ATRWR

GLS-20ATRWR

Instalación y Prueba del Receptáculo **GFCI**

- o electrocución siempre desconecte la energía del panel.
- Use esté receptáculo GFCI con cabe de cobre o revestido de cobre. No use con cable de aluminio.

No instale el receptáculo GFCI en un circuito

- que energize un equipo para mantener vida, porque si al GFCI se dispara puede apagar el eauipo. Para instalar en una locación mojada, protega el receptáculo GECI en un protector
- Debe de estar instalado en acuerdo con los codigos locales electricos y nacionales.

cualquier conección.

contra aqua que cubra el receptáculo y

3. ¿Debe instalarlo usted? **▲** Precaución

- Para prevenir una serie de descarga eléctrica complicado que instalar un receptáculo convencional
 - Aseaurese aue
 - Entienda principios y las técnicas básicas
 - Puede interpretar diagramas de cables.
 - Tenga experiencia en el cableado de
 - Esté preparado para tomar unos minutos para probar su trabajo, para asegurar que los cables del GFCI esten correctamente ubicados.

Instalar un receptáculo GFCI puede ser más Cable que consiste de 2 o 3 alambres

4. LINEA contra CARGA

Cable de LINAEA Distribuye energía desde el panel de servicio

(panel de interruptor de circuito o la caja de fusible) a el GFCI. Si soló hay un cable entrante en la caia eléctrica es el cable de LINEA. Éste cable debe ser conectado a las terminales de LINEA del GFCI

Cable de CARGA:

Distrubuye energía del GFCI a otro receptáculo del circuito. Éste cable debe ser conectado a las terminales de CARGA del GFCI solamente. Las terminales de CARGA están debajo de la etiqueta amarilla. No despegue la etiqueta en éste momento

1.¿Qué es un GFCI?

Un GFCI es un receptáculo diferente a los receptáculos convencionales. En caso que alla una falla de tierra, el GFCl se dispara y parara la corriente de la electricidad para prevenir accidentes serios.

Por Favor lea esté folleto

completamente antes de

iniciar instalación.

Definición de una falla de tierra

En ves de seguir su curso normal la electricidad pasa a través del cuerpo humano para alcanzar tierra. Por ejemplo un aparato defectuoso puede causar una falla de tierra.

Un recetáculo GFCI no protege contra sobrecargos de circuito, corto circuitos o choques eléctricos. Por ejemplo puede tener un choque eléctricos si toca los alambres expuestos mientras está parado sobre

integrados en acción segura.

Un mecanismo obturador carado de resorte se limite el acceso al objeto en cualquier lado del tomacorriente

Terminal a Tierra(Verde)

Expuesto de cobre o verde

Terminal blanca (Plateada):

Conexión para el cable de

Terminal blanca (palateada):

Conexión para el cable de

CARGA alambre blanco

LINEA alambre blanco

CARGA

Conexión para alambre

2. Características del GFCI **VISTA FRONTAL**

para montaje

Vista Posterior

una superficie no conductora como el piso de

Los tomacorrientes resistentes a falsificación

Receptáculo con Seauro **PRUEBA** Vea paso 8 REINICIO Vea paso 8 Contacto con Seguro

Colores de tornillos

LINEA

Verde=Teminal a tierra

Latón=Terminales fase

Terminal fase(Latón):

LINEA alambre Negro

Una etiqueta amarilla

que cubre la terminal

de CARGA. No quite

Terminal fase(Latón)

CARGA alambre Negro

Conexión para el cable de

la etiqueta en éste

CARGA

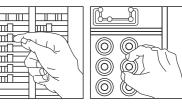
Conexión para el cable de

Plateado=Teminales blancas

o radio a el receptáculo en el que está trabajando.

5. Desconecte la energía

Encienda la lámpara o el radio, luego vaya al panel de servicio. Encuntre el interruptor o fusible que proteje ese receptácullo. Ponga el interruptor en la posición de APAGDO o completamente remueva el fusible. La lámpara o el radio debe APAGARSE



Luego, conecte y PRENDA la lámpara o el radio • Si ve sólo dos cables (4-6 alambres), el en el otro lado del receptáculo para asegurarse que la corriente esté APAGADA en ambas salidas. Si la corriente no esta APAGADA pare de trabajar y llame a un elécticista para completar la instalación.

alambres-Importante Conecte un producto eléctrico, como una lámpara No instale el receptáculo GFCI en una caja

6. Identifique cables /

eléctrica que contebga (a) más de 4 alambres (no incluyendo los anambres de tierra) o (b) cables que tengan más de dos (2) alambres (no incuyendo los alambres de tierra). Contacte a un eléctricista calificado si cualquiera de los dos coasos (a) o (b) son sertos.

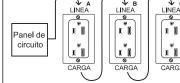
- Si esta remplazando un receptácul viejo, sáquelo de la caja eléctrica sin desconectar los alambres.
- · Si ve sólo un cable(2-3 alambres),es el cable de LINEA . El receptáculo está probablemete en la posición C (vea el diagrama a la derecha) Remueva el receptáculo y continúe a el paso
- receptáculo está probablemente en la posición A o B (vea el diagrama a la derecha). Siga los pasos a-e del procedimiento a la derecha.

Procedimento:caja con dos (2) cables (4-6 alambres)

- (a) Desprenda el cable blanco y el alambre fase del receptáculo y cubralos separadamente con un conector de alambres. Asegurese que sean del mismo cable.
- (b) Reinstale el receptáculo en la caja eléctrica, coloque la placa y PRENDA la energía en el panel de servicio.
- (c) Determine que la energía esté corriendo hacia el receptáculo. Si es así los alambres cubiertos son los alambres de CARGA. Si no los alambres cubiertos son los alambres de LINEA.
- (e) Continuar a el paso 7B

La posición del GFCI en el circuito determina si protege otros receptáculos del circuito

Ejemplo del circuito:



otección a los "lados de cargas" receptáculo B y C. Si coloca el GFCI en la posición C no roveerá protección a los receptáculos A o E Recuerde que los receptáculos A, B, y C pueden estar en diferentes habitaciones.

Posición en el circuito:

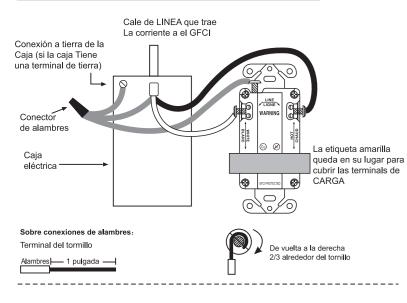
(d) Apage el panel de servicio y marque los alambres de LINEA y CARGA y remueva el receptáculo.

Colocando el GFCI en la posición A proceerá

Par de torsión refuerzo máximum: 14 in-lbf (1.6 N·m)

7. Conecte los alambres (elija A o B) ... Sólo despues de leer el otor lado completamente

A: Un cable (2 o 3 alambres) dentro de la caja.



Aquieros de los alambres

Conecte los alambres del cable de LINEA a la terminal de LINEA:

- El alambre blanco se conecta a la terminal Blanca (Plateada)
- El alambre negro se conecta a la terminal Fase (Latón)

Conecte el alambre a tierra (sólo si hay alambre a tierra):

- · Para una caja que no tiene terminal a tierra: (diagrama no mostadao) Conecte el cable de LINEA que es un alambre pelado de cobre (o Verde) directamente a la terminal a tierra en el receptáculo · Para una caja que tiene terminal a tierra: (digrama mostrado arriba) conecte un alambre pelado
- de cobre (o Verde) de 6 pulgadas 12 a 14 AWG a la terminal de tierra en el GFCI. También conecte un alambre similar a la terminal de tierra en al caja. Conecte las puntas de estos alambres a los alambres pelados de cobre (o Verde) del cable de LINEA minetras usa un conector de alambres Si estos alambres ya están en su lugar, verifique las conexiones.

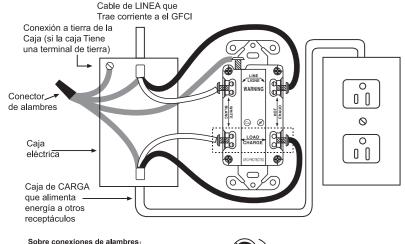
Complete la instalación:

- Doble los alambres dentro de la caja, manteniendo el alambre de tierra separado de la terminal Fase Blanca. Atornille el receptáculo a la caja y coloque la placa.
- Continuar a el paso 8.

Terminal del tormillo

ambres - 1 pulgada -

OB B: Dos cables (4-6 alambres) dentro de la caja



De vuelta a la derecha 2/3 alrededor del tornillo

Conecte los almbres del cable de LINEA a la terminal de LINEA :

- El alambre blanco se conecta a la terminal Banca (Plateada)
- El alambre negro se conecta a la terminal Fase (Latón)

Conecte los almbres del cable de CARGA a la terminal de CARGA:

- · Remueva la etiqueta amarilla para exponer las terminales de CARGA
- El alambre blanco se conecta a la terminal Blanca (Plateada)
- El alambre negro se conecta a la terminal Fase (Latón).

Conecte el alambre a tierra como ésta mostrado arriva como se muestra antedicho (solo si hav alambre a tierra):

· Conecte un alambre de cobre pelado (o verde) de 6 pulgadas de 12 o 14 AWG a la terminal de tierra del GFCI. Si la caja tiene terminal de tierra, también conecte un alambre similar a la terminal de tierra a la caja. Conecte las puntas de estos alambres al cable de LINEA y de CARGA cable cobre pelado (o verde) usando un conector de alambres. Si éstos alambres ya estan en su lugar, verifique las conexiones.

Alambres - 5/8 pulgada

- Doble los cables dentro de la caja manteniendo el alambre de tierra separado de las terminales Blanca y Fase. Atornille el receptáculo a la caja y coloque la placa.
- · Continuar a el paso 8.

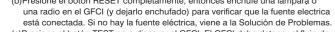
8.) Pruebe su trabajo

¿ Porqué hacer ésta prueba?

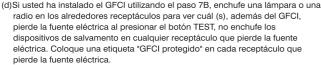
- · Si los cables fueron mal puestos el GFCI no va a poder prevenir heridas personales o muerte debido a una falla de tierra (choque eléctrico).
- Si conectas equivocadamente la línea ata con alambre a los terminales de la carga, GFCI no podria probar la corriente

Procedimientó: (a)Encienda ON en el panel del servicio. El Indicador de función LED comienza a

emitir luz verde, después de un flash rápido de luz roja, el indicador de función vuelve a verde. Si no hav luz del indicador de función, viene a la Soluci?n de (b) Presione el botón RESET completamente, entonces enchufe una lámpara o







(e)Presione el botón TEST por cada mes para asegurar la operación correcta, entonces el botón RESET

(F)Si la luz indicadora de función se convierte en rojo o no se enciende, se significa que el GFCI no funciona normalmente y se necesita reemplazarse.

(9) Conectado a alimentar el GFCI se iniciará automáticamente el ciclo de autocomprobación. El LED comenzar y se pondrá verde luego de completar satisfactoriamente la prueba. Esto indica que el GFCI está funcionando correctamente. Después de la prueba inicial, el GFCI automáticamente autocomprobación cada 2,5 horas. Si en algún momento el autodiagnóstico detecta un problemay la unidad no pasa la luz cámbiará a rojo. Esto indica que el GFCI no funciona correctamente y debe ser reemplazado '

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Interrumpir la corriente y comprobar que las conexiones de los cables coincidan con el diagrama de cableado apropiado según el paso 7A ó 7B. Asegurarse de que no hayan hilos sueltos o contactos flojos. También, es posible haber invertido las conexiones de LÍNEA (LINE) y CARGA (LOAD). La inversión de LÍNEA/ CARGA quedará en evidencia si no hay corriente en el tomacorriente del GFCI y si el botón "Reset" no permanece introducido. Invertir las conexiones de LÍNEA y CARGA si fuera necesario. Comenzar la prueba desde el principio del paso 8 si debe volver a cablear cualquier conexión al GECL

Información Genera Capacidad del GFCI:

GLS-15A GLS-20A GLS-15ATR GLS-20ATR **GLS-15ATRWR**

GLS-20ATRWR GLS(G)-15A GLS(G)-20A GLS(G)-15ATR

GLS(G)-20ATR GLS(G)-15ATRWR GLS(G)-20ATRWR

rcionados en esto son los remedios exclusivos bajo de este garantía, sea basado en contrato, agravio o de otra manera. Technical support Email: service@faithelectricm.com

L'installation et test de un réceptacle de circult défaut (GFCI)



Veuillez lire ce manuel complètement avant d'utilisation.

A Le réceptacle de GFCI est différent des réceptacles

conventionnels. En cas d'un défaut de mise à la terre,

GFCI se déclenchera et coupera rapidement

Définition d'un défaut de connexion de masse

Au lieu de suivre son circuit sûr normal, l'électricité

touchez les fils nus tout en se tenant sur une surface.

non conductrice, telle qu'un plancher en bois.

L'action sûreté de sorties résistantes de

Le mécanisme à ressort d'obturateur limite

l'accès à un objet dans n'importe quel un côté

traverse le corps d'une personne pour mettre à la Sortie

terre. Par exemple, un appareil défectueux peut résistant

La réceptacle de GFCI ne se protège pas contre Bouton de

surcharges des courts-circuit ou des chocs . Par test: Voir

exemple, vous pouvez encore être choqué si vous étape 8

l'électricité pour empêcher des dommages sérieux.

1. Quel est un GFCI?

causer un défaut de masse...

bourreur intégrée.

Borne mise à la terre (vert) :

Borne blanche (argent)

blanc de câble I IGNE

Borne blanche (argent)-

Le raccordement pour le

fil blanc de câble CHARGE

Maximun couple serrage:16 lbf-in(1.8N*m)

Raccordement pour le fil

Raccordement pour le cuivre

de la sortie

nu ou le fil vert

CHARGE

GARANTIA Y EXCLUSIONES LIMITADAS DE UN AÑO

La compañía garantiza al comprador/a consumidor/a y no es para beneficio de cualquier más que el producto al tiempo de su venta por esta compañía está libre de defectos en materiales y calidad bajo uso normal y propio por 2 años desde la fecha de compra. Este co. solo obligación, es para corregir tal defecto por reparación o dar un nuevo, por su opción, si dentro de tanto período de un año el producto sea devuelto pagado con ateletricia com la prueba de fecha de compra. A depresión de de compra de com

antelación con la prueba de fecha de compra, y descripción de la problema a este co. Esta garantía excluye y está fuera de

la provienta dese co. Lasa garanta excuye y esta idea di responsabilidad por trabajo por quitar de este producto reinstalación. Este garantía está inválido si este producto est instalado indebido o en un ambiente impropio, sobrecargada mal uso, abierto, abuso, o cambiado en cualquier manera, o n

sea usado bajo de condiciones operativos normales o

forme con cualquier etiquetas o instrucciones. No está o

speciales, o consiguientes, ventas perdidas, o beneficios o etraso o fallo a realizar esta obligación de garantía. Los remedios

implícita garantía de cualquier tipo, incluve comerciabilidad

aptitud por un propósito particular, pero sí cualquier gara

A ATTENTION

• Pour empêcher le choc grave ou l'électrocution coupez toujours le courant au panneau de service avant le câblage.

Utilisez ce GFCI avec le fil de cuivre ou cuivre-plaqué. Ne l'utiliisez pas avec le fil en aluminium.

N'installez pas ce réceptacle GFCI sur un circuit qui actionne l'équipement de soutien parce que si GFCI commis une erreur, il arrêteront l'équipement,

 Pour l'installation dans des endroits humides protégez le réceptacle de GFCI avec une couverture imperméable qui maintiendra le réceptacle et toutes les prises secs.

• Il doit être installé selon des codes électriques nationaux et locaux.

2. Caractéristique de CFCI

Réceptacl

RESET: Voi

le bourreur

VUE DE ARRIÈRE

LINE

support

Installation de

Couleurs de vis (borne)

laiton = Borne chaude

Borne chaude(Laiton)

de câble de LIGNE

actuellement.

CHARGE

Raccordement pour le fil noir

Un autocollant jaune couvre

les bornes de CHARGE.

Borne chaude(Laiton)

de câble de CHARGE

Raccordement pour le fil noir

N'enlevez pas l'autocollant

LIGNE

Vert = Borne mise à la terre

Argent = Borne BLANCHE

VUE DE FACE

être plus compliquée qu'installation d'un réceptacle conventionnel.

Assurez-vous que vous:

- Comprenez les principes et les techniques de câblage
- Pouvez interpréter des diagrammes de câblage
- · Ayez l'expérience de câblage de circuit
- · Vous avez préparé pour prendre quelques minutes pour examiner votre travail, s'assurant que vous avez câblé le réceptacle de GFCI correctement.

3. Vous pouvez l'installer? 4. LINE vs. CHARGE

L'installation d'un réceptacle de GFCI peut Un câble se compose de 2 ou 3 fils.

Câble de LIGNE:

L'alimentation en électricité par panneau de service (panneau de briseur ou boîte de fusible) au GECL S'il v a seulement un câble entrant dans la boîte électrique, c'est la câble LIGNE. Ce câble devrait être relié à la bornes LIGNE du GFCI seulement

Câble de CHARGE

L'alimentation en électricité par GFCI à un autre éceptacle dans le circuit. Ce câble devrait être relié aux bornes de la CHARGE du GFCI seulement Les bornes de CHARGE sont sous l'autocollant jaune. N'enlevez pas l'autocollant actuellement.

5. Mettez hors tension

Branchez un dispositif électrique, tel qu'une lampe ou une radio, dans le réceptacle sur lesquelles vous travaillez. Allumez la lampe ou la radio. Puis, allez au panneau de service. Trouvez le briseur ou fusible qui protège ce réceptacle. Placez le briseur dans la position OFF ou enlevez complètement le fusible. La lampe ou la radio doit s'éteindre.



Après, branchez et allumez la lampe ou la radio à l'autre sortie du réceptacle pour s'assurer nise hors tension aux deux sorties. Si le courant n'est pas coupé, arrêtez le travail et appelez un électricien pour accomplir l'installation

Procédure : boîte avec deux (2) câbles

(a) Détachez les fils blancs et chauds d'un câble du réceptacle et du chapeau chacun séparé avec un connecteur de fil.

Assurez-vous qu'ils sont du même câble.

- (b) Réinstallez le réceptacle dans la boîte électrique, attachez la plaque avant, puis allumez au panneau de service.
- c) Déterminez si la courant passe au réceptacle. Ainsi les fils couverts sont la fil CHARGE. Sinon les fils couverts sont la fil LIGNE.
- marquez la fil LIGNE et la fil CHARGE, enlèver alors le réceptacle.
- (e) Allez au étape 7B

Identifier câble/fils

N'installez pas le réceptacle de GFCI dans une boîte électrique contenant (a) plus de quatre (4) fils (pas compris les fils de masse) ou (b) câbles avec plus de deux (2) fils (pas compris le fil de masse). Contactez un électricien qualifié si (a) ou (b) sont vrai.

- -Si vous remplacez un réceptacle ancien tirez-le hors de la boîte électrique sans débrancher les fils.
- -Si vous vovez un câble (2 ou 3 fils), c'est la câble LIGNE. Le réceptacle est probablement en position C (voir le diagramme sur la droite). Enlevez le réceptacle et allez à l'étape 7A
- -Si vous voyez deux câbles (4-6 fils), le étapes a-e du procédure sur la droite.

Placement dans le circuit :

s'il protège d'autres récentagles dans le circuit



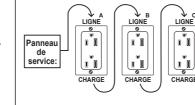
Le placement du CGCI en position A assurera

Important

- réceptacle est probablement en position A ou B (voir le diagramme sur la droite) suivre les

La position du GFCI dans le circuit détermine

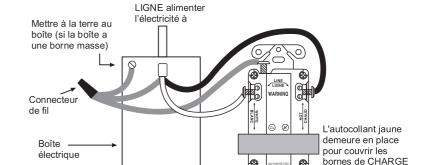
Circuit example



également la protection aux récentacles B et C de "côté charge". D'une part, le placement du CFCI en position C n'assurera pas la protection aux réceptacles A ou B, Fait attention que les réceptacles A, B et C peuvent être dans différentes salles.

après lire l'autre côté complètement A.Un câble (2 ou 3 fils) entrant dans la boîte

7. Reliez les fils (choisissez A ou B)... seulement





Trous arrières de fil L5/8 pouce-

Reliez la câble LIGNE à la borne LIGNE · Le fil blanc se relie à la borne BLANC(Argent)

• Le fil noir se relie à la borne CHAUDE (Laiton)

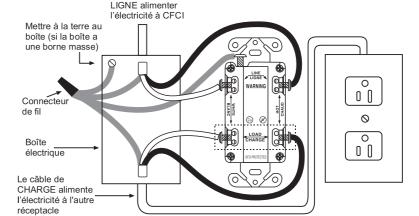
Reliez le fil de masse (seulement s'il y a un fil de masse)

- Pour une boîte sans borne mise à la terre(diagramme non montré) : Reliez le fil de cuivre nu de câble LIGNE(ou VERT) directement à la borne de masse sur le réceptacle de GFCI. • Pour une boîte avec une borne de masse (Diagramme montré ci-dessus) : Reliez fils
- nus en cuivre de 6 pouce (ou VERT) 12 ou 14AWG à la borne masse sur le GFCI,reliez également un fil semblable à la borne masse sur la boîte. Reliez les extrémités de ces fils au fil de cuivre nu de LIGNE (ou VERT) à l'aide d'un connecteur de fil. Si ces fils sont déjà en place, vérifiez les raccordements.

Accomplissez l'installation • Pliez les fils dans la boîte, maintenant le fil de masse loin des bornes BLANC et

- CHAUDES. Vissez le réceptacle dans la boîte et attachez la plaque avant.

B: Deux câbles (4 ou 6 fils) entrant dans la boîte La LIGNE câble



Au sujet des raccordements de fil Borne de vis ____1 pouce _____



ainsi que le DDFT, ont perdu du pouvoir lorsque vous avez appuyé sur le bouton de test (TEST). Ne branchez aucun dispositif de sauvetage dans les réceptacles qui ont perdu du pouvoir. Placez un autocollant "DDFT-protégé" sur chaque réceptacle qui a perdu son pouvoir. (e) Appuyez sur le bouton de test (TEST) chaque mois pour assurer un boi onctionnement, et ensuite, appuyez sur le bouton de reinitialisation (RESET).

(f) Si le dispositif LED clignote en rouge ou n'a pas de lumière, cela signifie que le DDFT ne fonctionne pas normalement et doit être remplace (g) Quand le DDFT est connecté à l'alimentation, il commencera le cycle d'auto-test. Si l'auto-test est réussi, l'indicateur de lumière reste vert. Si cela ne réussit pas, le dispositif LED clignotera en rouge. Un auto-test périodique sera effectué par le DDFT automatiquement toutes les 2,5

le dispositif LED du DDFT devient rouge clignotant, le DDFT devrait êtr

DÉPANNAGE

Coupez le courant et vérifiez les raccordements de fil contre le diagramme de câblage approprié dans l'étape 7A ou 7B. Assurez-vous qu'il n'y a aucun fil lâche ou raccordement lâche. En outre, il est possible que vous ayez renversé les raccordements de LIGNE et de CHARGE, alors vous appuyez le bouton RESET, il ne travaillerez pas, commencez la test du commencement de l'étape 8 si vous refaisiez l'installation électrique n'importe quels raccordements au GFCI.

Valeurs nominal des informations générales GFCI:

Trous arrières de fil

Reliez la câble LIGNE à la borne LIGNE:

• Le fil blanc se relie à la borne BLANC(Argent)

· Le fil noir se relie à la borne CHAUDE (Laiton)

• -Le fil blanc se relie à la borne BLANC (Argent)

· -Le fil noir se relie à la borne CHAUDE (laiton).

déjà en place, vérifiez les raccordements.

umière, passez à la section Dépannage

Accomplissez l'installation

-Allez au étape 8.

Reliez les fils de câble de CHARGE aux bornes de CHARGE

Reliez le fil de masse (seulement s'il y a un fil de masse)

• -Enlevez l'autocollant JAUNE pour indiquer les bornes de CHARGE

-Vissez le réceptacle dans la boîte et attachez la plaque avant.

(a) Allumez l'appareil sur le panneau de service par appuyez sur le bouton (ON). Appuyez sur le bouton de réinitialisation (RESET). Le dispositif

b) Appuyez sur le bouton de réinitialisation (RESET), et ensuite, branche

ED devrait commencer à émettre un feu vert. Si vous ne voyez pas de

une lampe ou une radio dans le disjoncteur différentiel de fuite à la terre (et laissez-le rester branché) pour vérifier que l'appareil est activée. S'il

or harsez-le rester by anticle) both within 4 que l'apparent est activée. S'hariya pas d'alimentation, passez à la section Dépannage.

(c) Appuyez sur le bouton de test (TEST) pour parcourir le disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT). Le dispositif LED devrait éteindre.

Le DDFT devrait arrêter le flux d'électricité. Cela devrait rendre la radio

ou la lampe éteinte et le bouton de réinitialisation (RESET) devrait sortir. Si l'alimentation reste allumée, passez à la section Dépannage. Si l'alimentation s'éteint, vous avez correctement installe le DDFT. Pour

rétablir l'alimentation, appuyez sur le bouton de réinitialisation (RESET) L'indication LED devrait s'allumer.

mpe ou une radio dans les réceptacles environnants pour voir quel(s),

(d) Si vous avez installé votre DDFT avec l'appareil 7B, branchez une

heures. Si à n'importe quel moment pendant son fonctionnement

• Reliez fils nus en cuivre de 6 pouce (ou VERT) 12 ou 14AWG à la borne masse sur le

GFCI,reliez également un fil semblable à la borne masse sur la boîte. Reliez les extrémités de

ces fils au fil de cuivre nu de LIGNE (ou VERT) à l'aide d'un connecteur de fil. Si ces fils sont

· -Pliez les fils dans la boîte, maintenant le fil de masse loin des bornes BLANC et CHAUDE.

Fil L5/8 pouce L

GLS-15A GLS-20A GLS-15ATR GLS-20ATR GLS-15ATRWR GLS-20ATRWR GLS(G)-15A GLS(G)-20A GLS(G)-15ATR GLS(G)-20ATR GLS(G)-15ATRWR

Cette garantie de compagnie à l'acheteur original du consommateur e

pas au profit de n'importe qui autrement que ce produit à l'heure de sa vente par cette compagnie est exempt de défauts en matériaux et d'exécution sous l'utilisation normale et appropriée pendant une année de la date d'achat. Cette compagnie ne s'assume la responsabilité que e corriger de tels défauts par la réparation ou le remplacement, à soi option, si au cours d'une telle période d'un an ,le produit est retourné prépayé, avec la preuve de la date d'achat, et une description du roblème à cette Compagnie. Cette garantie ne peut être tenu esponsable pour le déplacement de ce produit ou réinstallation.Cette garantie est inutile si ce produit est inexact installé ou dans un environnement inexact, surchargé, abusé, ouvert, maltraité, ou changé de n'importe quelle façon, ou n'est utilisée en fonctionnement normal ou pas selon aucunes étiquettes ou instruction. Il n'y a aucune autre or parantie implicite de sorte, y compris la valeur marchande et la forme physique pour un but particulier, mais si n'importe quelle garantie mplicite est exigée par la juridiction applicable, la durée d'une telle parantie implicite v compris la valeur marchande et la forme physique gerante implicate, confine la valeur mandrature et a forme projecte pour un but particulier, est limité à un an, cette compagnie n'est pas responsable des dommages fortuits, indirects, spéciaux, ou consécutifs, des ventes perdues ou des bénéfices ou ne retarde pas ou manque d'exécuter cet engagement de garantie.Les remèdes, si les remèdes exclusifs ci-dessus sous cette garantie, si basé sur le contrat, acte

Email: service@faithelectricm.com

GLS(G)-20ATRWR

Technical support